КОНЦЕРТ УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ХОРУ В ВІННІПЕҐУ.

Концерти Українського Національного Хору, що відбулися в Вінніпеґу в вівторок (один) і середу (два — один по полудни, а другий вечером), 11-го і 12-го грудня, були справді чимсь незвичайним зі всіх музичних продукцій, які в цьому місті колинебудь можна було почути. І це не новина цего сезону. Таких концертів не чув ніхто в Вінніпеґу ніколи в минулих сезонах, тому то й мали вони небувалий успіх.

В програми концертів входили українські народні пісні, коляди, щедрик, — гармонізовані відомими українськими композиторами Лисенком, Леонтовичем, Стеценком, Ступницьким, Колессою, Демуцьким і самим діріґентом У.Н.Х. Кошицьом, — а також мексиканські і американські пісні. Виконання цих пісень зробило навіть на тих музикальних людей, що вже чули не одного з таких хорів, що мають за собою світову славу, таке враження, якого вони не зовсім надіялись.

Концерти відбувалися в "Board of Trade Hall", яка радше надається на який небудь склад, маґазин, а в лучшому разі для кулачної боротьби пуґілістів, а не для концертів (нанимають її на концерти тому, що такої величини театральної салі в Вінніпеґу нема — М.) і через те я побоювався, що і найкращі з'усиля У.Н.Х. і його діріґента не зарадять недостаткам цеї салі, головно-ж цілковитому недостаткови акустики та що не можна буде в цій салі належно оцінити краси його співу. А ще думав я, як запчихає, застогне та загуде зараз поза цею салею Сі-ен-ар-ська льокомотива, що звичайно виробляла такі збитки на концертах Тетраціні, Фарар, Бреслав і инших співачок, співаків, хорів і музиків, не шануючи зовзім їхньої світової слави. Одначе ні одно з цих моїх побоювань не справдилось.

Хор не зважаючи на те, що складався тільки з 38. осіб — 14. співачок, сопранів і альтів, і 24. співаків, тенорів і басів, — у своїх фортіссімах виявляв таку силу, якої ніяк не можна було сподіватися від такого малочисельного співацького колєктиву, та ще й в такій салі. Співацькі сили хору досконало дібрані і зрівноважені. Ні одного зайвого співака або лишньої співачки в ньому нема. Чи то тихо хор співає, чи голосно, чи то в його знаменитих переходах від одної до другої сили голосу, в перемінах експресії, не чуєш, щоб вибивався денебудь, щоб шаржував котрийнебудь голос хочби на один удар такту. Зіспіванність просто досконала, технічна вправність незвичайна. Слухаючи таких українських народних пісень, як "По опеньки ходила", а бо "Вітер віє коло хати", з їхнім вихро-скорим темпом і все таки чуєш виразнісіньку вимову складів слів пісні та чудуєшся знаменитій дикції хору. Дисціпліна в хорі гідна подиву. Здається тобі, що цей хоровий колєктив складає один інструмент, на якому знаменитий діріґент і композитор Олександер Кошиць артистично виконує твори ґенія народніх мас — українські народні пісні. А сам Кошиць — один з найкращих діріґентів, яких доводилося мені бачити.

Публика була одушевлена особливо українськими народними піснями і заставила хор повторяти деякі з них. Велике враження викликали пісні зі жвавим темпом, як наприклад "Коломийка" а також мурмуранда. Великий успіх мала також жвава американська пісня "Susanna", яку хор мусів повторяти. На окрему увагу заслугують знамениті баси У. Н. Х., що пописувалися своїми низькими тонами в многих піснях, а також солісти.

Виступи хору переплітала гра знаменитого російського челіста Евсея Бєлоусова. Грав він композиції Чайковського, Скрябіна, Рахманінова, Ґлазунова, Сейнт-Сенса і Бруха, у виконанню яких виявляв талан перворядного артиста-музика, незвичайну чутливість, ніжність і техніку. На жаль увесь час оставався він в тіни вражінь викликуваних співом хору.

На першому концерті саля була вщерть заповнена і помітно було, що більшість публики становили Українці і инші "чужинці", хоч було й значне число Англійців. На концертах в середу саля не була цілковито заповнена, але не дуже багато крісел пустувало. На цих останніх помітно було вже більше Анґлійців чим на першому концерті.

Musicus.

ОБОРОНЧИЙ ФОНД "УКР. РОБІТНИЧИХ ВІСТЕЙ"

ТРАНСКОНА, МАН.

А. Репетівська	$2.00
К. Данилюк	1.00
К. Шандрук	1.00
К. Грабець	1.00
М. Даскалюк	.50
А. Кожушок	.50
І. Осінська	.50

ПОРТ АРТУР, ОНТ.

Василь Аннюк	$1.00

ТІММІНС, ОНТ.

Василь Карча	$5.00
Манолі Виклюк	2.00
В. Бачинський	2.00

ДОНБЛЕЙН, САСК.

Іван Будзинський	$2.00

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Іван Юзва	$1.00

ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКР. РОБІТНИЧИХ ВІСТЕЙ"

В. Мойсюк, Ферні	$5.00
С. Михайлюк, Форт Френціс	5.00
І. С. Онішенко, Кридор	4.00
І. Гамуляк, Ню Йорк	3.00
І. Янкевич, Шікаґо	2.00
М. Борис, Медісін Гет	2.00
П. Грицак, Ковтс	1.00
М. Рожек, Кемсак	1.00
І. Романов, Накіна	1.00
М. Бойчин, Торонто	1.00
В. Кучурян, Гардвел	1.00
Т. Пеліх, Кридор	1.00
Н. Кравчук, Медісін Гет	1.00
Катерина Мендрищора, Бруклин	.50

Веґревил, Алта.

Дорогі Товариші!

В залученню посилаю Вам $125.30, що прошу розділити після понищого виказу. З кампанії в користь робітничої преси в місяці листопаді вплинуло: $25.30 з представлення "Наглий Суд в Галичині"; передплати зібрано на лісти чч. 327 і 333 $18.00; тов. І. Федевич жертвував на пресовий фонд $1.00, що робить разом $44.30.

Решта грошей вплинуло: $50.00 на сплату довгу У.Р.Д.; $8.75 з продажі гузиків Мельничука і Шеремети; $6.25 з продажі "Голос Праці" за місяці жовтень-листопад; $1.00 за "Г. Р." з жовтня; $5.00 як річна вкладка за 1923 р. від відділу У.Р.Д. в Веґревил; $5.00 як вступна членська вкладка т. О. Жукевича і $5.00 за оголошення, котрі були друковані в друк. "У.Р.В." на представлення "Наглий Суд в Галичині". Отже разом всіх грошей висилається $125.30. Гроші на У.Р.Д., гузики і членські вкладки проситься передати на руки призначених до цего комітетів.

З товариським привітом,
П. Митрюк,

Оттава, Онт.

Дорогі Товариші!

Місяць листопад є місяцем для збирання пресового фонду і передплати на "Укр. Роб. Вісти", "Голос Праці" і "Голос Робітниці". І ми, хоч мале число зорґанізованих робітників в Оттаві, але доложили щирої праці в цім місяці в користь нашої преси. Для цеї цілі власне устроєно баль, концерт і одно представлення.

Дня 7-го листопада ц. р. відсвяткувано нами 6-літню річницю істновання Радрепублик. Програма була досить добірна і обширна, де виголошено кілька декламацій і відспівано кілька робітничих пісень. З рефератами виступали товариші М. Чоповик, П. Фурик і Г. Скрипничук. Присутними на цім святі була лише мала горстка свідоміщих робітників і робітниць.

Дня 11-го листопада відсвятковано річницю погибших в боротьбі за освободження працюючого галицького населення товаришів Мельничука, Шеремети і Цепка. Свято це випало дуже гарно. При кінці тов. Скрипничук говорив про значіння робітничої організації і робітничої преси. Відтак товариші поспішили нашій пресі з матеріяльною піддержкою, як з відновленням передплати так і з пресовим фондом.

На пресовий фонд зложили слідуючі:

П. Гайдейчук	$3.00
П. Фурик	2.00
І. Цюра	1.00
М. Чоповик	1.00
Д. Дідейчук	1.00
П. Цюра	1.00
К. Гаврилюк	1.00
Т. Пасюк	1.00
В. Футуранський	1.00
Г. Костинюк	1.00
Ф. Марак	1.00
П. Пашковський	1.00
С. Ткачук	1.00
Н. Гуцуляк	.25
Разом	$16.25
З розпродажі відзнак	8.80
З представлення	14.20
На передплату	12.00
Разом	$51.25

Цю суму висилаємо до адміністрації "У.Р.В." з тою постановою, що і на дальше будемо старатися працювати для нашої преси. В імени погибших товаришів і нашої організації складаю щиру подяку всім жертводавцям за їхню щиру лепту. Взиваю всіх товаришів робітників і товаришок робітниць міста Оттави і дооколичних місцевостей, щоби передплачували і читали робітничі часописі, які видаються за гроші робітників і робітниць і котрі обороняють наші робітничі інтереси. Читайте робітничу літературу. Вступайте в ряди організованих робітників. Приходіть на робітничі відчити і дискусії, разом спільно будемо освідомлятися. Час нам вже залишити ворожнечу між собою, яка не приносить нам користи а лише шкоду.

Хай жиє солідарність між робітниками! Проч з тими ворогами, що накидаються на робітничі організації і робітничі часописі!

Г. Скрипничук.

Нордеґ, Алта.

Дорогі Товариші!

Висилаю Вам $5.50 на передплату на "У.Р.В." і "Г.П." а $23.50 на пресовий фонд, що робить разом $29.00.

Імена жертводавців, що зложили на пресовий фонд на лісту т. Дм. Андріящука ч. 719:

Гр. Манорик	$2.00
Дм. Андріящук	2.00
П. Морис	2.00
П. Трухан	2.00
Т. С. Дрейвер	.50
В. Рошко	.25
Разом	$8.75

Тов. Гр. Манорик зібрав на лісту ч. 720 на пресовий фонд:

С. Скегар	$2.00
В. Данилюк	1.00
П. Резуник	1.00
М. Запотічний	1.00
Д. Штокал	1.00
Г. Притулка	1.00
Г. Гринюка	1.00
Г. Сінклейр	.50
І. Годзінський	.50
Ф. Бандура	.50
К. Гнатишин	.50
Ф. Білюк	.50
В. Полівчук	.50
І. Мельник	.50
М. Шумовкі	.50
П. Лоскі	.50
І. Ренчук	.50
Г. Місевич	.50
М. Яцула	.25
В. Бойчук	.25
М. Елюк	.25
Г. Купновицький	.25
М. Д. Гадкін	.25
Разом	$23.50
На лісту ч. 312 на передплату	5.50
Разом	$29.00

Я певний, що хто з товаришів знає цю кемпу, то й здивується, що така мала збірка з цеї місцевости. Але коли взяти під увагу це, що більше як 300 робітників звільнено з роботи та що лише мала горстка робітників брала активну участь в цій кампанії, то безперечно ясним стане кождому, що годі було більше зробити.

Також звертаю увагу тим товаришам робітникам, що мають намір приїздити сюди до роботи, щоби не важилися на такий ризиковний крок. Робітники були поприїздили вже сюди до роботи, але протративши по кілька десяток долярів зернули назад звідки приїхали, бо роботи не дістали. Очікувати на роботу нема тут чого. Можливо по новім році почнуть копальні робити стало.

Товариші! При кождій нагоді старайтеся збирати жертви на пресовий фонд для нашої робітничої преси, бо лише з робітничої преси ми робітники можемо довідатися про дійсний стан положення в цілому робітничому світі.

Хай жиє робітнича преса на загибіль всім нашим клясовим ворогам!

З товариським привітом,
Дм. Андріящук.

Лондон, Онт.

Дня 24-го листопада ц. р. Відділ У.Р.Д. в Лондон устроїв концерт, з котрого весь прихід призначено на пресовий фонд "У.Р.В." Приходу з концерту було $10.00, а на передплату зібрано $12.00, що разом робить $22.00. Цю суму висилає наш Відділ до редакції "У.Р.В."

Лучшого успіху в цім напрямку годі було осягнути хоч би й тому, що і другі справи були пекучі в звязку зі бираннями грошей, як пр.: Несення помочі голодуючим страйкерам в Новій Скошії, збірка на оборону політ. вязнів в Злуч. Державах і инші. На це все наш Відділ зібрав кільканайцять долярів, що й вислалося в призначене місце. Коли взяти під увагу і це, що в Лондоні є лише мала горстка свідомих робітників, а велика часть робітництва вірить ще всяким чорним духам, що обманюють його на кождім кроці, то кождому стане зрозумілим, що годі було більше зробити. Час вам вже товариші і товаришки покинути темноту і стати в ряди організованих робітників.

Хай жиє робітництво цілого світа!
Хай жиє наша організація У.Р.Д.!

І. Дикун, секр.

Ошава, Онт.

Шановна Редакціє!

Минулого місяця листопада в Ошаві одружився т. Крас. Підчас весільної забави згаданий товариш не забув за місяць листопад, в котрім всі наші робітничі відділи працювали в користь нашої робітничої преси і жертвував від себе на цю ціль $10.00. Т-ка Крас жертвувала $5.00, а присутні гості на весільній забаві зложили $18.80, що разом робить $33.80.

Імен жертводавців не подаю з тої причини, що десь загубив листи. Одначе я покликаюсь на т. Юрчука, як контрольора, котрий передав мені ці гроші в сумі $33.80, котрі я висилаю в призначене місце.

Всім жертводавцям складаю щиру подяку.

В. Гелич.

Веланд, Онт.

Заходом драматичного гуртка ім. Петра Шеремети при У.Р.Д. відограно дня 1-го грудня ц. р. представлення п. з.: "Сватання на Гончарівці". Чистий прихід з представлення який виносив $21.00 призначено на пресовий фонд нашої дорогої нам преси "У.Р.В." Крім цего поодинокі товариші зібрали на лісти на передплату і на пресовий фонд $14.25, що робить разом $35.25.

Слідуючі товариші зложили свої жертви на пресовий фонд і на передплату:

Тов. Г. Тарновецький зібрав на лісту ч. 262 на пресовий фонд:

Дмитро Козловський	.50
Михайло Беркоша	.50
Т. Мелниченко	.50
Разом	$1.50

Тов. В. Чепига зібрав на лісту ч. 263 на пресовий фонд:

В. Чепига	$1.00
І. Деркач	.50
Разом	$1.50

Тов. Николай Гусак зібрав на лісту ч. 260 на пресовий фонд:

Н. Гусак	$1.00
Н. Солдат	1.00
Никола Гасюк	1.00
Т. А. Петков	.50
В. Кірнац	.25
Василь Микитюк	.25
Д. Еліев	.25
Разом	$4.25

Тов. А. Пичель зложив на лісту ч. 261 на пресовий фонд $1.00

Тов. В. Чепига зібрав на лісту ч. 475 на передплату $4.00

Тов. Мелниченко зібрав на лісту ч. 474 на передплату $2.00

Повторення:

Зібрано на передплату	$6.00
Зібрано на пресовий фонд	8.25
Прихід з представлення	21.00
Разом	$35.25

Попередно було вислано нами $44.15, що робить разом $79.40.

Жертводовцям щира подяка.

Так само не можна промовчати про виступ аматорів у згаданій штуці. Кожний аматор і кожна аматорка вивязались в своїх ролях 100 процент вдоволяючо для робітничої публики. На знак признання хай посвідчать гучні оплески, які сипались з густа від присутних. Аматори, в першій мірі, вивчили добре свої ролі на память. Голосна й виразна мова, відповідні рухи а до того відповідні типи дуже вдоволили присутних. Співи випали чудово. Одним словом представлення випало дуже добре після якого присутні вдоволені розійшлись домів.

При кінці кличу до тих робітників і робітниць що не є ще в робітничих рядах:

Ставайте в ряди зорґанізованого робітництва, працюйте спільно в робітничих організаціях, передплачуйте і читайте робітничі часописі "У.Р.В.", "У.Щ.В.", "Г.П.", "Г.Р." і "Молот", а тоді пізнаєте по чиїм боці правда. Ширім любов між собою і скажім собі, що ми є всі брати і сестри, що ми всі члени одної поневоленої, але великої і могутньої пролетарської сімї.

Хай жиє братня любов між працюючим людом!

З товариським привітом,
Г. Тарновецький.

Дітройт, Міш.

Тов. Михайло Левицький зібрав на лісту ч. 780 на пресовий фонд:

Мих. Левицький	$1.00
Іван Чернівчан	1.00
Олекса Соколов	1.00
Антін Куцулима	1.00
Іван Польків	.50
Разом	$4.50

Кенмор, Алта.

Дорогі Товариші!

Розуміючи, що місяць листопад є місяцем збирання помочі для нашої робітничої преси, ми робітники в Кенмор не хочемо лишитися позаді товаришів робітників і товаришок робітниць других місцевостей, тому й сповняємо свій пролетарський обовязок. В залученню засилаємо Вам $125.20 а це: $111.70 на пресовий фонд, $13.50 на передплату (включаючи $2.50 спеціяльно на "Гол. Робітниці"). Вільної колекти зібрано $61.80, з розігравки годинника $40.15, з забави $9.75 і $13.50 з передплати.

На лісти чч. 675, 676, 752 і 754 зложили на пресовий фонд слідуючі товариші і товаришки:

В. Боднарюк	$2.00
Гр. Кізема	2.00
А. К.	2.00
І. Нявчук	2.00
Г. Лакуста	2.00
Х. Шпаюк	2.00
Т. Мотрін	1.50
І. Купчанко	1.50
А. Руссін	1.50
С. Нікль	1.00
Н. Н.	1.00
А. Гливка	1.00
П. Нормінґтон	1.00
Т. Козелі	1.00
В. Рок	1.00
Гр. Середа	1.00
М. Ілюк	1.00
Г. Кіріячук	1.00
Н. Ілюк	1.00
І. Савчук	1.00
П. Бренан	1.00
М. Семків	1.00
Д. Букатко	1.00
І. Городицький	1.00
А. Хобзей	1.00
Д. Захарюк	1.00
М. І. Николайчук	1.00
Г. Паваля	.75
Ч. Бріґс	.75
Л. Ґрасі	.50
Г. Сарі	.50
В. Перотті	.50
П. Облак	.50
Л. Гроно	.50
І. Поляк	.50
Е. Малабон	.50
Г. Фівчук	.50
Л. Костенберґер	.50
М. Старко	.50
Д. Кідо	.50
А. Каскі	.50
Е. Лавтамус	.50
І. Міхайлюк	.50
О. Ґустасон	.50
А. Йоунс	.50
В. Ткачук	.50
т-ка І. Бествік	.50
Т. Полутнік	.50
С. Какрон	.50
А. Новсі	.50
Г. Паваля	.50
П. Гівінс	.50
А. Ковтс	.50
І. Бурейко	.50
Ч. Ірвінг	.50
І. Браван	.50
М. Ворон	.50
І. Чайковський	.50
З. Шандрюк	.50
В. Паланюк	.45
Г. Рейнолдс	.40
Л. Бовнер	.30
П. Бала	.25
П. Нардіно	.25
В. Ріжок	.25
І. Крістовчак	.25
М. Бриш	.25
Ч. Мекі	.25
П. Гласни	.25
Г. Ківісті	.25
І. Біленький	.25
Н. Н.	.25
В. Мрокура	.25
Н. Г. Фівчук	.25
В. Куррей	.25
Слим	.25
Ґрівер	.25
Біч	.25
А. Рейнолдс	.25
Г. Родда	.25
В. Додд	.25
П. В. Бриґс	.25
П. Ґровський	.25
Г. Дредж	.25
І. Дутка	.25
І. Лавтер	.25
П. Бала	.25
Н. Колбрук	.25
Г. Рейніка	.20
С. С. Скат	.20
Ф. Пастухов	.15
М. Грушка	.10

На лісту ч. 753 зложили на пресовий фонд "Гол. Робітниці" слідуючі товаришки:

С. Кізема	$1.00
Л. Нявчук	1.00
Д. К.	.50
Разом	$61.80

На лісти чч. 366 і 377 зібрано на передплату $13.50.

Повторення:

Зібрано на лісти	$61.80
З розігравки годинника	40.15
З забави	9.70
Разом на пресовий фонд	$111.70
На передплату	13.50
Загальна сума виносить	$125.20

Правда, тяжкі часи для майнерів цего року. Майни не роблять стало, а лише по 2 або 3 дні в тиждень. Але ми не відказуємося прийти з матеріяльною піддержкою для нашого робітничого часопису. Кождий робітник і фармер, котрий читає робітничу пресу знає, що вона служить робітникові і видається за його гроші. Тому ми, свідомі робітники і фармері, повинні піддержувати нашу пресу. Звертаємося зі своїм кличем до товаришів майнерів на Заході.

Товариші майнері! Здається, що з початком 1-го цвітня, 1924 р. чекає нас знову довга і тяжка боротьба з нашими углевими баронами, як це було в 1922 р. Добре було-б щоб ми, майнері, прийшли нашій пресі з матеріяльною піддержкою сейчас, поки ще не вийшли на страйк. Бо почекавши до місяця мая без роботи, дуже трудно буде з переведенням успішної кампанії в користь нашої преси. Тож до праці товариші майнері! Поможім нашій робітничій пресі негайно!

Хай жиють "Українські Робітничі Вісти", "Голос Праці" і "Голос Робітниці"!

За Комітет Кампанії:
Гр. Кізема, І. Нявчук, Г. Кірячук.

Замітка. — Якщо імя котрого жертводавця не було-б поміщене в часописі, та проситься вдатись з цею справою до комітету, а помилку справиться.

Комітет.

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ В У.Р.Д. В ІСТ КИЛДОНАН!

Відділ Укр. Роб. Дому в Іст Килдонан устроює в неділю, дня 23-го грудня ц. р. в Українськім Робітничім Домі в Іст Килдонан

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ

Програма концерту надзвичайно добірна. Відділ робить всі потрібні старання, щоб концерт випав вдоволяючо. На павзі буде промовляти т. В. Н. Колісник.

Запрошується всіх прибути громадно.

Приходіть всі на означений час. Початок о год. 8. вечером.

Вступ за добровільними датками.

Згаданий Відділ відограє в суботу, дня 29-го грудня невмірущу драму Т. Шевченка в трох діях з співами і танцями п. з.: **"Назар Стодоля".**

Комітет.

УВАГА! "ДАМАЗИ МАЦОХ" В ТРАНСКОНІ!

Польське Робітниче Товариство "Нове Жиє" з Вінніпеґу відограє в суботу, 22-го грудня ц. р. в Українськім Робітничім Домі в Транскона драму в 5-ох діях і вісьмох відслонах в польській мові п. з.:

"ДАМАЗИ МАЦОХ"

В цій драмі бере участь 22 особі. Драма основана на історичних фактах злочину, крадіжі і мордерства в Ченстохові (в Польщі) 1912 р.

Проситься всіх польських як і українських робітників і робітниць прибути на це представлення, а певно винесете з него гарне враження і будете вдоволені.

Початок точно о годині 8.30 вечером.

Комітет.

Загальні Річні Збори Стов. У.Р.Д. в Саскатуні, Саск.

Подається до відома всім членам і членкиням Стов. У.Р.Д. в Саскатуні, що Річні Збори відбудуться в неділю, дня 6-го січня 1924 р.

Збори будуть розділені на дві сесії. Початок першої сесії точно о годині 3-ій по полудни, після чого наступить перерва на вечеру. Друга сесія річних зборів почнеться о годині 8-ій вечером. Тому взивається всіх членів і членкинь, щоби прибули всі на ці збори, позаяк є багато важних справ до полагодження.

Заряд.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомляється всіх членів і членкинь Філії Стов. Укр. Роб. Дім в Порт Артур, що загальні річні збори відбудуться в неділю, дня 13-го січня 1924 р. о год. 2.30 пополудни у власнім льокали під ч. 516 Гай стр.

Кождий член і членкиня повинні явитись на ці збори. Члени, що мають затягнені членські вкладки, повинні їх тепер виповнити. На збори запрошується всіх робітників з місцевости і околиці, на котрих почуєте звіт за цілий рік роботи Філії Стов. У.Р.Д.

Заряд.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі Марії Влад з міста Кіцманя, Буковина. Два місяці минуло як я приїхала зі старого краю. Моя адреса:

Elysaweta Sniatynezuk
84 Magill St.
(103) Hamilton, Ont.

КУПУЙТЕ, ДОКИ ЧАС!

В адміністрації "Укр. Роб. Вістей" є ще невелике число нових, надзвичайно цінних книжок робітничого письменника М. Ірчана:

ТРАГЕДІЯ ПЕРШОГО ТРАВНЯ. Це більший том споминів з горожанської війни на Україні в 1919—1920 роках. Ціна **50 цт.**

ФІЛЬМИ РЕВОЛЮЦІЇ. Дуже цікаві оповідання, які появилися вже в перекладах в чужих мовах. Ціна ..... **25 цт.**

ДВАНАРЦЯТЬ. З портретом т. М. Ірчана. Це історія повстанчої ватаги т.т. Мельничука, Шеремети і Цепка. Ціна ... **50 цт.**

БЕЗРОБІТНІ. Опис робітничих злиднів в час безробіття. Ціна ..... **50 цт.**

В кождого свідомого робітника повинні бути ці книжки обовязково! Спішіться з замовленнями, які враз з грішми шліть на адресу:

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

ЗАМОВЛЯЙТЕ! — ЧИТАЙТЕ!

Ми вже одержали нове число старокраєвого журналу за жовтень 1923

"НОВА КУЛЬТУРА"

Зміст дуже цікавий і багатий.
Ціна 25 центів.

Маємо також попередні числа цього журналу — окрім першого, який вже розійшовся. Кожде окреме число 25 цт.

Замовлення з грішми посилайте на адресу:

Ukrainian Labor News
Cor. Pritchard & McGregor St.
Winnipeg, Man.

ПОШУКУЮ свого краяна Стаха Жужевича з села Пила, Станьків, повіт Стрий, Галичина. В 1916 р. перебував у Вінніпеґу. Хто знає його адресу або його самого прошу написати до:

Alex Pawliy
846 N. Hermitage Ave.
Chicago, Ill.

ПОШУКУЮ Евгена Гвоздика (його жінка на імя Стефанія), походить з Галичини. Був укр. учителем. В 1913 р. він перебував в Пенсилвенії (Зл. Держави) звідки й писав листи до брата. Я зараз маю важну вістку від його брата Лонгина Гвоздик. Хто знав би його адресу або він сам, хай зголоситься на слідуючу адресу:

Steve Sirko
(103) P. O. Rosyth, Alta.

ПОШУКУЮ товаришів Т. Ягоди, В. Головатчука і Т. Кошурби. Хай зголосяться на адресу:

D. Fodchuk
P. O. Box 649
Welland, Ont.

ХТО ПОТРЕБУЄ вугля і дров хай замовляє телефоном J. 4086. Маю свої коні і зможу кожде замовлення скоро і добре обслужити.

Анна Панчук.

ШУКАЮ брата Юзефа Кохана з села Тарношин, повіт Рава Руська. Хто про него знав би або він сам хай зголоситься на адресу:

Bartek Kochan
38 Willow St.
(103) Kitchener, Ont.

МАЮ НА ПРОДАЖ дві фармі, коні, худобу, машинерію і все инше, що належить до фарми. Одна фарма зорана ціла а на другій зорано лише 60 акрів. Земля чорна і урожайна. Фарма в добрім положенню; — 14 миль від міста Веґревил, 4 милі від почти Гейр Гил. Продам дуже тано через те, що не змагаю на руки і не можу працювати. Інтересовані зволять зголошуватися на слідуючу адресу,

Mike Hunka
(103) Hairy Hill, Alta.

НА ПРОДАЖ 40 акрів урожайної землі в місцевости Рембрандт, Ман. (65 миль від Вінніпеґу) зараз при сіпярській стації. Хата побудована з дощок на чотири кімнаті, стайня, шпіхлір, керниця на подвірю. Фарма обгороджена дротом. Школа і штор зараз при стації. Хто схоче цю землю купити, хай приїде сюди і подивиться на неї. Продам дуже тано, бо заміряю виїздити звідси зовсім. Бизнесмени мають нагоду купити в мене штор дуже тано, який також маю на продаж в цій самій місцевости.

Зголошуватись до:

Geo. Lukaschuk
(106) Rembrandt, Man.

МАЮ НА ПРОДАЖ фарму (160 акрів) в околиці 3 милі на полудневий захід від Вайта, Ман. Зораного є 35 акрів, до орання є ще 60 акрів, ліса є 35 акрів, що можна рубати 2,000 кордів дров (біла паплія). Хата з ома кімнатами, шпіхлір і велика добра стайня на 30 штук худоби, байндер, косарка, грабарка, плуг, борони, віз, сани, все в доброму стані, жерельна керниця близько хати, друга для худоби. Миля і пів від школи. Продам по умірковaній ціні. Інтересованих прошу зголошуватись по блищі інформації листовно або прибути на нище подану адресу:

J. R.
884 Watherdon St.
(102) Fort Rouge, Winnipeg.